### HELLA GUTMANN SOLUTIONS INTERNATIONAL AG

Sonnenbergstrasse 11 6052 Hergiswil NW Tel: +41 41 630 45 60, Fax: +41 41 630 45 20 swiss@hella-gutmann.com www.hella-gutmann.com



CSC-Tool



DAS WIRTSCHAFTLICHE EINSTELLWERKZEUG
FÜR FAHRERASSISTENZSYSTEME



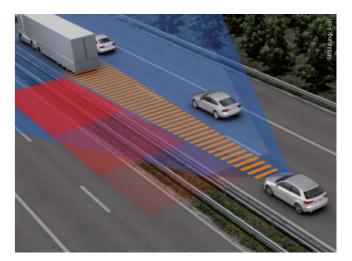
# EINE NEUE HERAUSFORDERUNG FÜR WERKSTÄTTEN – **DIE PASSENDE LÖSUNG VON HELLA GUTMANN**

Immer mehr Fahrerassistenzsysteme in Fahrzeugen sorgen dafür, dass die Strassen sicherer und die Fahrten komfortabler werden. Die Verbreitung dieser Kamera- und Radarsysteme beschränkt sich längst nicht mehr auf das Premiumsegment, sie sind heute schon in der Mittel- und Kompaktklasse zu finden. Die Werkstätten stehen abermals vor neuen Herausforderungen, diese Systeme fachgerecht zu überprüfen und zu kalibrieren. Die komfortable und leistungsstarke Lösung für die Werkstatt gibt es mit dem Camera- and Sensor-Calibration-Tool – kurz CSC-Tool – von Hella Gutmann.

Multikollisionsbremse, automatische Distanzregelung, Fahrspurassistent, automatische Einparkunterstützung oder Müdigkeits- und Verkehrszeichenerkennung, um nur einige zu nennen, sind heute schon in der Mittelklasse/Kompaktklasse angekommen und erfreuen sich wachsender Beliebtheit.

Mit dem CSC-Tool bietet Hella Gutmann Solutions Werkstätten ein professionelles Multimarkensystem zur Kalibrierung unterschiedlichster Fahrerassistenzsysteme. Dank gewohnt durchdachter Lösungen von Hella Gutmann Solutions ist das CSC-Tool im Baukastensystem erhältlich und kann dadurch ganz individuell an die unterschiedlichen Bedürfnisse von Werkstätten und Servicebetrieben angepasst und erweitert werden.

Erfahren Sie mehr über die vielen Vorteile des Camera- and Sensor-Calibration-Tool von Hella Gutmann. Sparen Sie sich hohe Fremdkosten und nutzen Sie dieses wertvolle neue Werkzeug für zusätzliches Umsatzpotenzial.





# Ein System – viele Vorteile

Wie schon bei den Diagnosegeräten von Hella Gutmann Solutions haben die Entwickler auch beim CSC-Tool mitgedacht und das System ideal an die Anforderungen und Gegebenheiten von freien Werkstätten und Servicebetrieben angepasst. Das fängt beim Basisumfang an und hört bei verschiedenen Erweiterungspaketen noch lange nicht auf.

## Eine Basis - alle Möglichkeiten

Zum Lieferumfang des CSC-Tool gehören der Grundträger mit Justierungsbalken sowie die Messköpfe mit zwei Radaufnehmern. Im Baukastensystem können sowohl markenspezifische Kalibriertafeln als auch zusätzliche Module zur Justierung verschiedener Fahrerassistenzsysteme ergänzt werden. In Verbindung mit aktuellen Diagnosegeräten der mega macs-Familie lassen sich so zum Beispiel die Frontkamera für den Spurhalteassistenten, der Radarsensor für den Abstandsregeltempomat (ACC)\* und die Kamera für das adaptive Lichtsystem kalibrieren. Und das alles zu einem unschlagbar günstigen Preis.

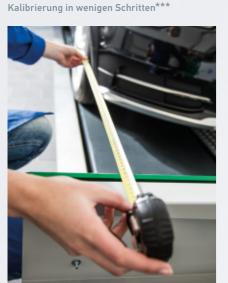
# Attraktives Preismodell

Im Basispaket ist bereits alles enthalten, was Werkstätten und Servicebetriebe an Grundausstattung benötigen. Die Kalibriertafeln für verschiedene Fahrzeughersteller gibt es auf Wunsch

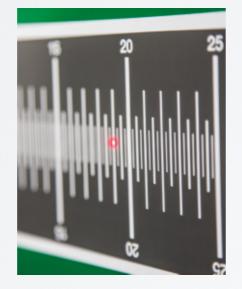
zum fairen Preis in separaten Ergänzungspaketen\*\*. Dank der durchdachten Systemlösung können alle relevanten Fahrzeugmarken und Modelle\*\*\* zeit- und kostensparend kalibriert werden.

# Auf alles eingestellt

Die Sensoren und Kameras der Fahrerassistenzsysteme müssen mit grösstmöglicher Präzision kalibriert und justiert werden. Trotzdem benötigen Werkstätten und Servicebetriebe für die Arbeit mit dem CSC-Tool von Hella Gutmann Solutions weder einen komplett ausgestatteten Achsvermessungsplatz noch einen nivellierten Werkstattboden oder eine Hebebühne. Alle Messeinrichtungen lassen sich auf jedem einigermassen ebenen Boden einrichten und verrichten dann zuverlässig und präzise ihren Dienst.







# werden.

Tafelhöhe einstellen

Maximale Messgenauigkeit

Strasse und mehr zufriedene Kunden.

Korrekte Kommunikation

Die Messeinrichtungen für einige Fahrerassistenzsysteme ver-

fügen über eine Reichweite von mehreren hundert Metern. Ist

der Radarkopf oder die Kameraposition im Verhältnis zur geometri-

schen Fahrachse des Fahrzeugs nur geringfügig verschoben,

Das CSC-Tool arbeitet hier mit einer äusserst geringen Toleranz

und sorgt dadurch für exakte Messergebnisse, die sich für Werk-

stätten und Autofahrer auszahlen. Durch mehr Sicherheit auf der

Alle Informationen, die zur präzisen Einstellung der Schein-

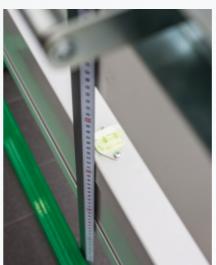
werfersysteme benötigt werden, können über die Diagnose-

geräte der mega macs-Familie abgerufen werden. Je nach

aufgespielter Softwareversion und Bedarf kann der Leistungs-

umfang individuell an die Bedürfnisse der Werkstatt angepasst

funktioniert das System nicht – oder noch schlimmer – falsch.



# Höhenstandswerte der einzelnen

Räder abmessen



# Kalibrierung am Diagnosegerät starten

Im Handumdrehen amortisiert

Ohne versteckte Zusatzkosten.

Spezielles für Spezialisten

Das CSC-Tool überzeugt mit vielen Extras und einem kleinen

Preis. Die Kosten von bis zu mehreren hundert Franken, die

Sie bei einer Markenwerkstatt für eine Kalibrierung bezahlen

müssen, können Sie sich in Zukunft schenken. Bereits ab der

Hella Gutmann Solutions kennt die besonderen Anforderungen von Servicebetrieben. Darum arbeiten wir schon jetzt an speziell

abgestimmten Lösungen für Carrosseriebetriebe und Autoglaser.

Darin sind alle Module enthalten, die für deren tägliche Arbeit

einfach weg. Das spart bares Geld und wertvollen Lagerplatz.

Sollten die Anforderungen in Zukunft doch steigen, können

einzelne Bestandteile separat bestellt werden.

unerlässlich sind. Alle unnötigen Komponenten lassen wir

11. Messung verdienen Sie mit dem CSC-Tool bares Geld.



# CSC-Tool mittig und parallel zum Fahrzeug



\* Optional. \*\* Auf Anfrage. \*\*\* Kalibrierung wird vom Fahrzeughersteller vorgegeben



# Vorteile auf einen Blick

- Dokumentation der Justierung/ Kalibrierung via Ausdruck und in Car History
- ✓ Kein Achsmessstand notwendig
- Justiermöglichkeit für verschiedene Kamera- und Radarsysteme
- ✓ Attraktives Preismodell
- Einfache Bedienbarkeit
- ✓ Hohe Messgenauigkeit

- Robust und langlebig
- ✓ Individuell konfigurierbar
- ✓ Jederzeit aufrüstbar
- Spezialpakete für Glasspezialisten und Carrosseriefachbetriebe
- Kompatibel mit den Diagnosegeräten der mega macs-Familie

Einfache Einrichtung, schnelle Prüfung, exakte Einstellung – das CSC-Tool von Hella Gutmann Solutions liefert perfekte Ergebnisse für maximale Sicherheit.

> Weitere Informationen über das leistungsstarke und vielseitig einsetzbare CSC-Tool finden Sie auf unserer Website und natürlich bei Ihrem Hella Gutmann-Vertriebspartner.